

## ACTIVIDADES EXTERIORES

*Julio-agosto de 1984*

### África

#### Angola

Tras el acuerdo con las autoridades de Luanda, el CICR organizó, en julio y agosto, la infraestructura logística necesaria para una operación de socorro en favor de unas 200 000 personas desplazadas, víctimas de la situación de conflicto en Angola.

En una primera fase, hubo que constituir reservas de socorros y asegurar los medios de transporte para enviarlos hasta los centros de distribución, establecidos en una docena de localidades en las provincias de Huambo, Bie y Benguela. Paralelamente, los delegados del CICR continuaron efectuando misiones de evaluación médica y alimentaria para determinar las necesidades e identificar a los beneficiarios de la acción de asistencia. Entre tanto, el dispositivo existente fue reforzado con la llegada de 26 nuevos delegados, de los cuales unos 10 son médicos o personal médico, puestos a disposición por las Sociedades de la Cruz Roja de Bélgica, Canadá, República Federal de Alemania, Reino Unido y Suiza.

En julio, un avión de gran tonelaje, fletado por el CICR, transportó 20 toneladas de medicamentos de Ginebra a Luanda. El 9 de agosto, un barco fletado por mediación de la Cruz Roja Alemana en la República Federal de Alemania descargó en Lobito 1100 toneladas de socorros, de las cuales 900 toneladas de víveres y 10 toneladas de ropa, así como camiones y contenedores destinados a servir de depósitos. Un segundo carguero, con unas 2242 toneladas de víveres, 15 000 mantas, 200 tiendas, así como camiones y vehículos para usos diversos, llegó el 5 de septiembre a Lobito. Del 10 al 31 de agosto, se transportaron en avión 723 toneladas de socorros (principalmente víveres y medicamentos) desde los puertos de Lobito y Namibe (ex Moçamedes) hasta el Planalto para ser

almacenados en Huambo y en Kuito. Otros dos aviones transportaron después estos socorros hasta los puntos de distribución, instalados en Bailundo, Katchiungo, Mungo, Cuima, Ecunha, Alto Ama, Bie, Cubal y Ganda. Las primeras distribuciones comenzaron, de hecho, a finales de agosto: se distribuyeron 52 toneladas de víveres a unas 4000 personas desplazadas en la provincia de Benguela.

Señalemos, por otra parte, que el centro nutricional terapéutico de Kuito, en la provincia de Bie, entró de nuevo en funcionamiento a primeros de septiembre. Se inició asimismo la construcción de otro centro nutricional en Mungo, provincia de Huambo.

### **República de Sudáfrica**

La serie de visitas anuales del CICR a los prisioneros de seguridad condenados y a las personas detenidas a título preventivo comenzó el 26 de agosto y prosiguió hasta el 12 de septiembre. Seis delegados, de los cuales un médico, visitaron 4 lugares de detención, en los que había 302 detenidos.

Por lo demás, en el marco de su programa de asistencia a los ex detenidos y a sus familias necesitadas, la delegación del CICR distribuyó, en julio y agosto, 752 paquetes de víveres, por un valor de cerca de 40 000 francos suizos. También sufragó los gastos de viaje de las familias que visitaron a sus parientes detenidos; esta ayuda totalizó 46 000 francos suizos.

### **Namibia/Sudoeste africano**

El 23 de agosto, los delegados del CICR visitaron a 76 detenidos de seguridad en el campamento de Mariental. La visita se desarrolló según el procedimiento habitual del CICR.

Por otra parte, el CICR prosiguió su asistencia a los detenidos y a sus familias necesitadas (paquetes de víveres, mantas, gastos de transporte de las familias de detenidos), por unos 15 000 francos suizos para los meses de julio y agosto.

### **Uganda**

Debido a los numerosos problemas de seguridad sobre el terreno, tuvo prácticamente que interrumpirse, a finales de julio, la

acción asistencial que realizaba el CICR en cooperación con la Cruz Roja de Uganda y la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, a excepción de algunos programas de urgencia, emprendidos en Kampala y sus alrededores. Efectivamente, el 30 de julio, se produjo un incidente en la carretera de Kikyusu a Wobusana, en el distrito de Lowero, durante el cual se efectuaron disparos contra un convoy de la Cruz Roja, que causaron tres heridos: una enfermera del CICR, cedida por la Cruz Roja Irlandesa, un médico de la Cruz Roja de Uganda y un oficial de enlace.

A raíz de este incidente, que ocasionó la suspensión provisional de los desplazamientos de los delegados sobre el terreno, el CICR envió a Kampala al director adjunto de las Actividades Operacionales, señor Philippe Dind. Durante su estancia en la capital ugandesa, del 15 al 29 de agosto, el señor Dind se entrevistó en particular con el señor Paulo Muwanga, vicepresidente y ministro de Defensa, así como con el jefe de Estado Mayor de las fuerzas armadas, general Smith Opon Ajak. Al término de estas conversaciones, se decidió que las operaciones de asistencia de la Cruz Roja se reanudaran al norte de Kampala, en la zona llamada el «triángulo», delimitada por las carreteras de Bombo y de Hoima.

A pesar de la disminución de sus actividades, el CICR distribuyó, en julio y agosto, 435 toneladas de socorros, de las cuales 395 toneladas de víveres y 2860 mantas. Por su parte, los dos equipos médicos del CICR efectuaron cerca de 15 000 consultas y pusieron 1700 vacunas; además, evacuaron y hospitalizaron a 55 enfermos.

El CICR prosiguió, por otro lado, sus visitas a los lugares de detención (prisiones y puestos de policía), según las prioridades establecidas de acuerdo con las autoridades ugandesas. También continuó proporcionando socorros a los detenidos.

La Agencia de Búsquedas del CICR en Kampala recibió, a su vez, 88 solicitudes de búsqueda de personas y procedió al intercambio de 792 mensajes de Cruz Roja entre los detenidos visitados y sus familias.

## **Etiopía**

Los esfuerzos realizados para desarrollar la acción de socorro conjunta del CICR y de la Cruz Roja Etíope permitieron, el mes de agosto, prestar asistencia a un número «récord» de unas 230.000 personas (149.000 en julio), víctimas a la vez de la sequía y de los

disturbios que causan estragos en Etiopía. Los socorros alimenticios distribuidos durante estos dos meses en las provincias de Eritrea, Gondar, Tigré, Bale, Harrarghé y Wollo se elevaron a 3270 toneladas (2140 toneladas en mayo-junio).

Sin embargo, no cesó de aumentar el número de la personas necesitadas, particularmente en el norte del país, donde se registró una mayor afluencia de personas que llegaban para inscribirse en los centros de distribución. Los delegados del CICR efectuaron misiones periódicas para evaluar las necesidades y para identificar a otros eventuales beneficiarios de la acción asistencial.

El equipo médico del CICR llevó a cabo, por su parte, giras en Mekelé, Axum y Adua, provincia de Tigré, así como en la provincia de Wollo. Los principales problemas encontrados fueron la subalimentación y las enfermedades que de ésta se derivan. Dos enfermeras del CICR continuaron trabajando en el centro nutricional de Mekelé, donde se asistió a una media diaria de unos 600 niños subalimentados. Por otra parte, se distribuyó material médico en Jijiga y en Axum, para las personas desplazadas, así como a los hospitales militares de Harar y de Addis Abeba.

Los talleres de prótesis instalados por el CICR en Asmara y en Harar prosiguieron sus actividades bajo la dirección de técnicos enviados de Ginebra. Producen cada mes unos 30 miembros artificiales para inválidos de guerra.

Señalemos, además, que durante su estancia en Ginebra con motivo de la Conferencia Internacional sobre la Asistencia a los Refugiados en África, el señor Fikre Selassie Wogderess, secretario general del Consejo Militar Administrativo Provisional de Etiopía («DERG»), vicepresidente del Consejo de ministros y patrocinador de la Cruz Roja Nacional, acompañado por el doctor Dawit Zawde, presidente de la Sociedad Nacional, fue recibido, el 10 de julio, en la sede del CICR, donde se entrevistó con el vicepresidente, señor Maurice Aubert, a quien acompañaban el director de las Actividades Operacionales y el delegado general para África. Las conversaciones versaron sobre las actividades del CICR en Etiopía.

## **Somalia**

El CICR siguió proporcionando víveres y socorros diversos para los prisioneros de guerra detenidos en Somalia (208 etíopes y un cubano). Además, entregó camas y colchones al nuevo dispensario creado en el campamento de Gezira.

Por otro lado, la oficina de búsqueda de la delegación del CICR en Mogadiscio abrió 24 encuestas, en julio y agosto, relativas a personas dadas por desaparecidas y recogió 309 mensajes de Cruz Roja dirigidos por los prisioneros de guerra a sus familias.

## **Sudán**

Durante el primer semestre de 1984, los delegados del CICR continuaron sus actividades en favor de los refugiados de diversos orígenes, que se encuentran en las regiones sudanesas próximas a las fronteras.

En los meses de julio y agosto, la delegación del CICR en Jartum trató 98 solicitudes de encuesta relativas a personas dadas por desaparecidas, principalmente entre los refugiados ugandeses. Además, procedió al intercambio de 139 mensajes familiares y organizó una reunión de familia.

Por otra parte, en el marco de su acción asistencial en favor de las víctimas de la situación conflictiva en Tigré, el CICR entregó al REST («Relief Society of Tigray») 86 toneladas de socorros, por un valor de 123 650 francos suizos, para distribuirlos a las categorías más vulnerables de la población civil (ancianos, madres y niños, huérfanos, impedidos, etc.). Por otro lado, se entregaron 12 toneladas de harina y una tonelada de lentejas a la organización «Sudanaid», para su programa de asistencia en favor de las personas subalimentadas, y se destinaron 13 toneladas de víveres para los programas alimentarios emprendidos por la Cruz Roja Suiza.

El centro ortopédico de Kassala equipó, por su parte, a 25 inválidos de guerra, en julio y agosto; además, fabricó 26 prótesis durante el mismo período. Recordemos que especialistas enviados de Ginebra trabajan en este centro, creado en enero de 1984 con la asistencia del CICR.

Por lo que respecta a la difusión de los principios de la Cruz Roja y de las normas esenciales del derecho internacional humanitario, el CICR organizó, en julio, un seminario en Jartum para los oficiales superiores del ejército sudanés. Dos delegados enviados de Ginebra dieron, en esta ocasión, conferencias ante unas 40 personas.

## **Chad**

Los delegados del CICR visitaron, en julio y agosto, lugares de detención en N'Djamena y Abeché, en la región de Logone, así

como en el sur y en el centro del país, donde registraron los nombres de 300 nuevos prisioneros de guerra.

Durante el mismo período, el CICR distribuyó 36 toneladas de víveres y de medicamentos a los detenidos de la prisión central de N'Djamena.

## Zaire

*El texto relativo a las visitas a los detenidos, en el apartado «Zaire» del último número de nuestra Revista (julio-agosto de 1984), carecía de precisión. Rogamos a nuestros lectores que corrijan ese texto como sigue:*

Durante el primer semestre de 1984, los delegados del CICR en Kinshasa efectuaron repetidas visitas a dos lugares de detención. Visitaron, en total, a 371 detenidos, 6 de los cuales, visitados 13 veces, estaban detenidos por motivos de seguridad. Se entregaron a los detenidos y a 11 familias de detenidos algunos socorros. La delegación transmitió también 121 mensajes de Cruz Roja entre los detenidos y sus familias.

*El resto del apartado no varía.*

\*

En julio y agosto, los delegados del CICR visitaron unos quince lugares de detención, tanto en la capital como en provincias, donde había, en total, unos 2200 detenidos, de los cuales cerca de 20 de la competencia del CICR. Se distribuyeron a los detenidos y a sus familias, 1896 beneficiarios en total, unas tres toneladas de socorros y de medicamentos.

Por otro lado, la delegación del CICR en Kinshasa trató, durante ese período, 44 solicitudes de búsqueda de personas e intercambió 30 mensajes familiares. Además, un delegado visitó a unas 70 familias de detenidos para transmitirles noticias de sus parientes encarcelados.

Por lo que respecta a la difusión de los principios de la Cruz Roja y de las normas esenciales del derecho humanitario, del 5 al 11 de agosto se celebró en Kinshasa un seminario, organizado conjuntamente por la Cruz Roja del Zaire, el CICR y la Liga, para los dirigentes zonales de la Sociedad Nacional. También se dieron, ante un numeroso público, tres conferencias sobre las actividades de la Cruz Roja.

## Tanzanía

El mes de julio, un delegado del CICR con base en Nairobi estuvo tres semanas en Tanzanía, donde dio conferencias sobre la Cruz Roja ante auditorios integrados por miembros de la Sociedad Nacional, oficiales del ejército tanzano, universitarios y colegiales. El delegado regional del CICR para África oriental, también con base en Nairobi, efectuó después una misión en Tanzanía, donde mantuvo conversaciones con las autoridades tanzanas acerca de cuestiones humanitarias.

## América Latina

### El Salvador

En julio y agosto, los delegados del CICR en El Salvador efectuaron 270 visitas a lugares de detención, en la capital y en provincias, dependientes del Ministerio de Justicia o del de Defensa. En el curso de esas visitas, registraron los nombres de 255 nuevos detenidos, con los cuales conversaron sin testigos.

Las oficinas de la Agencia de Búsquedas del CICR en San Salvador, San Miguel y Santa Ana trataron, en total, 348 casos de búsqueda de desaparecidos; continuaron recibiendo a un promedio de 750 personas cada mes, que preguntaban por sus parientes dados por desaparecidos.

El 2 de agosto, el CICR hizo de intermediario en una toma de rehenes en un banco de San Salvador atacado por cuatro miembros armados de un grupo de oposición. Los 50 rehenes, aproximadamente, que se encontraban en el banco fueron felizmente liberados, sanos y salvos, el día siguiente.

Por lo que atañe a la asistencia a los civiles afectados por los combates, el CICR pudo distribuir, en colaboración con la Cruz Roja Salvadoreña, unas 1503 toneladas de víveres para 101 000 personas en julio y 85 000 en agosto.

En cuanto a las actividades médicas, 8777 pacientes se beneficiaron de consultas médicas en julio y se hicieron exámenes dentarios a 1030 personas. En agosto, estas cifras disminuyeron a 4828 y 651, respectivamente, porque tuvieron que anularse, por falta de autorización, numerosos desplazamientos previstos en los departamentos de la Libertad, Chalatenango, Cabañas, Cuscatlán, La Paz y San Vicente. Se entregaron medicamentos y material médico, por

unos 50 000 francos suizos, a diferentes hospitales y puestos sanitarios.

Por lo que respecta a la difusión de las normas esenciales del derecho humanitario y de los principios de la Cruz Roja, los delegados del CICR organizaron, ayudados por sus colegas de la Cruz Roja Salvadoreña, 25 conferencias ante unos 3800 miembros de las fuerzas armadas.

## Nicaragua

Del 7 al 27 de agosto, los delegados del CICR visitaron a 2416 detenidos de seguridad en la prisión de Tipitapa, según los criterios habituales. El mes de julio, se proporcionaron a los detenidos de las prisiones de Tipitapa y de la Zona Franca, ambas ubicadas en Managua, 15,6 toneladas de víveres y 2,9 toneladas de socorros diversos, por un total de 64 000 francos suizos.

Familias de detenidos necesitadas continuaron beneficiándose, por otra parte, de la asistencia del CICR. En julio, se entregaron 13,4 toneladas de víveres (valor: 22 000 francos suizos) a 1850 familias; en agosto, se proporcionaron 18,5 toneladas de víveres (valor: 32 000 francos suizos) a 1220 familias.

El CICR prosiguió, en cooperación con la Cruz Roja Nicaragüense su programa de asistencia en favor de la población civil desplazada, la mayoría indios miskitos, que viven en regiones situadas a lo largo de la costa atlántica, a menudo sólo accesibles por vía marítima. En julio, el barco fletado por el CICR transportó 19,8 toneladas de víveres, que se distribuyeron a 4200 personas necesitadas. En agosto, esta ayuda, de la que se beneficiaron 8300 personas desplazadas, se elevó a 33,5 toneladas (víveres, tiendas, mantas, utensilios de cocina), por un valor de 77 000 francos suizos. Por otro lado, el CICR alquiló un segundo barco para transportar socorros de Puerto Cabezas a la región de la laguna de Perlas, en el sur de la provincia de Zelaya. Se hizo una primera distribución de 12 toneladas de productos alimenticios para 1300 personas.

Del 15 al 17 de agosto, un médico del CICR, acompañado por miembros de la Cruz Roja Nicaragüense, efectuó una misión de evaluación en la región de Bluefields, en la costa atlántica. Además, algunos delegados se trasladaron a las provincias de Jinotega y de Zelaya Norte para evaluar las necesidades de la población desplazada. Con este motivo, entregaron medicamentos y material médico a un hospital y a un centro sanitario en la provincia de Jinotega.

Señalemos, por lo además, que el encargado de los programas ortopédicos del CICR permaneció, del 6 al 10 de agosto, en Nicaragua para estudiar, con el Ministerio de Salud, la posibilidad de establecer una colaboración con el centro ortopédico gubernamental «Aldo Chavarría».

## Honduras

El delegado del CICR con base en Tegucigalpa estuvo, del 23 al 28 de julio, en el sur de Honduras, para distribuir y recoger mensajes de Cruz Roja, intercambiados entre los indios miskitos y sus familias que quedaron en Nicaragua. Distribuyó unos 550 mensajes y recogió 406.

## Visitas a lugares de detención

Del 9 de julio al 2 de agosto, los delegados del CICR efectuaron una nueva serie de visitas a los lugares de detención en *Uruguay*. Se trasladaron a las prisiones de La Libertad, Punta Rieles, Punta Carretas y «Cárcel Policial de Montevideo», así como a cinco guarniciones militares en Montevideo, Paso de los Toros, Trinidad y Salta. Tuvieron acceso a todas las 726 personas detenidas por motivos de seguridad.

En *Perú*, los delegados del CICR tuvieron acceso, del 2 de julio al 29 de agosto, a 14 lugares de detención dependientes del Ministerio de Justicia, donde visitaron a 713 detenidos de seguridad, de los cuales 98 mujeres, así como a 6 lugares de detención dependientes del Ministerio del Interior, donde vieron a 99 detenidos, de los cuales 13 mujeres.

## Asia

### Conflicto de Afganistán

Dos soldados soviéticos, capturados en Afganistán por movimientos de oposición y trasladados a Suiza por el CICR según habían acordado todas las partes interesadas, llegaron al término de su período de internamiento de dos años y regresaron, el 8 de agosto, a su país. Un delegado del CICR los acompañó al aeropuerto de Zurich, tras mantener con ellos una entrevista sin testigos.

A finales de agosto, había todavía cinco soldados soviéticos internados en Suiza, a los que los delegados del CICR visitan periódicamente.

### **Pakistán**

En el ámbito de sus actividades en favor de las víctimas del conflicto afgano, el hospital quirúrgico del CICR en Peshawar recibió, en julio y agosto, a 299 heridos afganos; se efectuaron 316 operaciones quirúrgicas y se dieron 1743 consultas a pacientes ambulatorios. Por su parte, en el hospital de Quetta ingresaron 113 heridos de guerra y se efectuaron 312 intervenciones quirúrgicas y 460 consultas ambulatorias. Al mismo tiempo, los equipos médicos móviles de la Media Luna Roja de Pakistán, con base en Parashinar, Miram Shah, Wana, Badini y Chaman, respectivamente, asistieron en total, durante el mismo período, a 147 heridos, de los cuales 117 fueron trasladados a Peshawar o a Quetta.

El nuevo centro de paraplégicos de Peshawar, inaugurado oficialmente el 7 de julio en presencia del gobernador de la provincia y de otras personalidades pakistaníes, recibió a 33 pacientes en julio y agosto. A finales del mes de agosto, había 79 pacientes (58 afganos y 21 pakistaníes) en este centro.

### **Kampuchea**

Los delegados del CICR visitaron tres hospitales en Phnom Penh, a los que proporcionaron, según las necesidades, material quirúrgico y de rayos X, así como anestésicos.

Por otra parte, los delegados visitaron los hospitales provinciales de Kompong Cham y de Kompong Chhnang (donde trabajan sendos equipos médicos puestos a disposición por la Cruz Roja Suiza y la Cruz Roja Sueca), así como los hospitales de Battambang y de Kampot.

El mes de julio comenzó un programa de asistencia consistente en proporcionar mantas, utensilios de cocina y mosquiteros a los orfanatos de Kompong Cham y Kampot. Además de estos dos orfanatos, los delegados del CICR visitaron los de Kompong Chhnang y Battambang, para evaluar las necesidades.

El CICR continuó, por otro lado, prestando apoyo logístico a los equipos médicos de las Cruces Rojas Francesa, Sueca y Suiza. Los dos últimos tuvieron que tratar a un número creciente de heridos de guerra.

En julio y agosto, se enviaron cerca de cinco toneladas de socorros en vuelos aéreos semanales organizados por el CICR entre Ciudad Ho-Chi-Minh y Phnom Penh. Durante el mismo período, dos cargueros transportaron, de Singapur a Kampuchea, los siguientes socorros: por una parte, 10 toneladas de material de construcción, de medicamentos y de suministros médicos destinados a los equipos de la Cruz Roja Sueca y de la Cruz Roja Suiza, y, por otra, 10 toneladas de medicamentos para el CICR.

### **Tailandia**

Los meses de julio y agosto, prosiguió el trabajo a un ritmo normal en los hospitales del CICR en Khao-I-Dang y en Kab Cherng, donde el personal médico puesto a disposición por las Sociedades de la Cruz Roja de Bélgica, Canadá, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Islandia, Japón, Noruega, Nueva Zelanda, Suecia y Suiza continuó atendiendo a los heridos de guerra y tratando casos de urgencia. Durante este período, se registraron 359 admisiones (de las cuales 74 heridos de guerra) en el hospital de Khao-I-Dang y 191 (de las cuales 25 heridos de guerra) en el de Kab Cherng. Se suministraron cada mes al hospital de Khao-I-Dang unidades de sangre proporcionadas por las Sociedades Nacionales australiana (400 unidades) y japonesa (100 unidades).

Del 28 de junio al 29 de agosto, los socorros distribuidos por los delegados del CICR en los campamentos a lo largo de la frontera kmer-tailandesa y en la prisión de Aranyaprathet alcanzaron un valor de 100 000 francos suizos. Estos socorros consistían principalmente en suministros paramédicos (material de higiene y productos de mantenimiento), equipos de cama, utensilios de cocina y ropa.

La Agencia de Búsquedas del CICR en Bangkok trató 1530 casos de búsqueda de desaparecidos, trasladó a 874 personas entre los diferentes campamentos, efectuó 11 reuniones de familias y procedió a la transmisión de 3296 cartas intercambiadas entre los refugiados y sus familias establecidas en otro campamento o en el extranjero.

### **Filipinas**

El 9 de julio comenzó en Filipinas una nueva serie de visitas a los lugares de detención. Dos equipos, integrados cada uno por tres

delegados, un médico y un intérprete, visitaron 17 lugares de detención en Manila y en dos regiones de provincias, donde vieron a 179 detenidos y prisioneros.

Por otro lado, del 22 de julio al 11 de agosto, dos delegados, de los cuales un médico, efectuaron una misión en la isla de Mindanao para evaluar las necesidades de las personas desplazadas.

### **Viet Nam**

El 16 de agosto, el CICR organizó el traslado de 169 personas a Taiwan, en el marco del programa de repatriación de extranjeros cuyo país no tiene representación consular en Viet Nam. Desde el 14 de septiembre de 1976, fecha del comienzo de esta acción, el CICR ha repatriado, en total, a 5203 personas.

### **Bangladesh**

Un delegado del CICR de la delegación zonal de Nueva Delhi efectuó, del 5 al 9 de agosto, una misión en Bangladesh, durante la cual conversó con los directivos de la Cruz Roja de Bangladesh, así como con los representantes de los Ministerios del Interior, de Relaciones Exteriores, de Defensa y de Rehabilitación, acerca de problemas humanitarios de interés común.

### **Papua Nueva Guinea**

Del 16 al 28 de julio, el delegado zonal del CICR con base en Yakarta efectuó una misión en Papua Nueva Guinea, en el transcurso de la cual se entrevistó con los dirigentes de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja, así como con varias personalidades gubernamentales (Ministerios de Relaciones Exteriores, de Justicia y de Defensa, en particular). El delegado zonal se informó igualmente acerca de la situación de las personas desplazadas procedentes de Irian Jaya y habló con los representantes del Alto Comisariado para los Refugiados en Papua Nueva Guinea.

## Oriente Medio

### Misión del presidente

El presidente del CICR, señor Alexandre Hay, acompañado por el señor Jean Hoefliger, delegado general del CICR para Oriente Medio y África del Norte, efectuó, del 9 al 13 de agosto, una misión en Irak, donde se entrevistó con el señor Tarek Aziz, ministro de Relaciones Exteriores, y con el señor Kittani, subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores. En las conversaciones se trató el tema de las actividades desplegadas por el CICR en Irak con motivo del conflicto irako-iraní.

### Conflicto entre Irak e Irán

Los meses de julio y agosto, los delegados del CICR continuaron visitando los campamentos de prisioneros de guerra, tanto en Irak como en Irán. Desde el comienzo de las hostilidades, en 1980, y hasta el 31 de agosto de 1984, registraron los nombres de 45 442 prisioneros de guerra irakíes en Irán y los de 8208 prisioneros de guerra iraníes en Irak.

En Irán, los delegados del CICR visitaron 3 nuevos campamentos de prisioneros de guerra, con lo que asciende a seis el número de los lugares visitados desde que, el mes de mayo, se reanudaron las actividades de protección. En *Irak*, prosiguieron las visitas periódicas en siete campamentos de prisioneros de guerra.

Los delegados del CICR visitaron, por otra parte, en Irak, a personas civiles iraníes, de conformidad con el IV Convenio de Ginebra relativo a la protección de la población civil en tiempo de guerra.

Durante esos dos meses, se intercambiaron, entre los prisioneros de guerra irakíes e iraníes y sus familias, 279 862 mensajes de Cruz Roja, por intermedio de la Agencia Central de Búsquedas en Ginebra. Además, los delegados del CICR trataron 2915 casos de búsqueda relativos a personas desaparecidas en Irak y en Irán.

### Libano

La acción de socorro del CICR en Líbano, que había disminuido netamente los meses de mayo y junio, habida cuenta de la

evaluación de la situación, cesó prácticamente en julio y agosto, excepto algunas operaciones de urgencia consecutivas a los combates que tuvieron lugar en Trípoli (hacia finales del mes de agosto, sobre todo) y a las escaramuzas en Beirut. Los delegados del CICR aprovecharon ese período de relativa calma para reorganizar los depósitos y entregar a otras organizaciones humanitarias activas sobre el terreno («Caritas-Líbano», «Help Lebanon», comités locales de socorro) los artículos perecederos, así como colchones y ropa que no habían podido distribuirse a las personas desplazadas menesterosas. Además, la oficina del CICR en Larnaca (Chipre), que se ocupaba del envío de los socorros a Líbano desde el mes de septiembre de 1983, se cerró provisionalmente tras la reapertura del puerto y del aeropuerto de Beirut.

En cuanto a los servicios médicos, se registró también una reducción de las actividades en todo el país. Los médicos y las enfermeras del CICR continuaron, no obstante, visitando los hospitales, dispensarios y centros de urgencia, donde distribuyeron unos 130 surtidos médicos por un valor de 52 000 francos suizos. Además, el CICR entregó al banco de sangre de la Cruz Roja Libanesa 1416 unidades de sangre, 399 unidades de plasma y un surtido para transfusión, donativo de las Cruces Rojas Finlandesa y Noruega.

Por lo que respecta a la protección, los delegados del CICR efectuaron visitas completas mensuales al campamento de Insar, así como visitas semanales para registrar los nombres de los nuevos prisioneros; a finales de agosto, había 858 prisioneros en este campamento.

Los delegados del CICR, entre los cuales un médico, visitaron, el 9 de julio, a tres prisioneros israelíes en poder del «Frente Popular para la Liberación de Palestina/Comando General» (FPLP/CG); dos de ellos fueron visitados tres veces en 1983, pero el tercero no había sido nunca visto desde su desaparición, en junio de 1982. La visita a los tres prisioneros se repitió el 20 de agosto.

También el 9 de julio, los delegados del CICR visitaron la prisión de Atlit, en Israel, donde vieron a 121 prisioneros; 119 de ellos deberían haber sido liberados el 24 de noviembre de 1983, cuando se cerró provisionalmente el campamento de Insar. Era la primera visita que se les hacía desde esa fecha, visita que se repitió después otras dos veces, el 30 de julio y el 20 de agosto.

Finalmente, los delegados del CICR visitaron a diario los campamentos palestinos de las cercanías de Saida y de Tiro y procu-

raron prestar protección a la población civil del Líbano meridional, de conformidad con el IV Convenio de Ginebra.

Mediante sus oficinas de búsqueda en Beirut, Junieh, Trípoli, Baalbeck, Ksara, Saida y Tiro, el CICR recibió o transmitió, en julio y agosto, 24 740 mensajes familiares en todo Líbano (frente a 20 000 en mayo-junio), lo que permitió a miembros de familias separados o detenidos mantener un contacto seguido con sus parientes. Además, trató 28 casos de búsqueda de desaparecidos y efectuó 8 repatriaciones y 2 reuniones de familias.

---